

# DIPARTIMENTO DI DIRITTO, ECONOMIA E CULTURE - DIDEC

Allegato nr. 9 verbale CdD 03.05.2024 punto 4.6 odg

# Corso di Laurea Magistrale in Giurisprudenza percorso linguistico-internazionale Doppio titolo Italia/Francia

Classe LMG/01 – Classe delle lauree magistrali in giurisprudenza

Sedi del CorsoComo e VareseLingua in cui si tiene il corsoItaliano/Francese

Modalità di accesso corso ad accesso libero

Anni attivati CORSO AD ESAURIMENTO. Nell'a.a. 2024/2025 é

attivato **il terzo anno** di corso Universitè de Nantes - France

Indirizzo internet del doppio titolo <a href="https://www.uninsubria.it/node/2429">https://www.uninsubria.it/node/2429</a>

# MANIFESTO DEGLI STUDI ANNO ACCADEMICO 2024/2025

## Informazioni preliminari

Doppio titolo con

Per poter accedere al programma di doppio titolo attivo con l'Università di Nantes gli studenti dovranno partecipare ad un bando di selezione che viene pubblicato di norma all'inizio di ogni anno solare. Il bando sarà emanato e gestito dall'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Ateneo e dal Dipartimento di Diritto Economia e Culture, che cureranno la selezione annuale di cinque studenti.

Tali studenti saranno inclusi nelle graduatorie del bando di ateneo Erasmus (avranno perciò lo status di studenti Erasmus) e beneficeranno di una borsa di studio su fondi europei e di ateneo.

Per coloro che intendano partecipare al progetto di Doppio titolo con la Francia, verrà richiesta la conoscenza della lingua francese al livello B2. E' altresì richiesta una buona conoscenza dell'inglese.

#### Articolazione del corso degli studi e presentazione del piano di studi

Gli insegnamenti specifici del percorso linguistico-internazionale sono attivati su entrambe le sedi, Como e Varese ma sono erogati solo nella sede di Como.

Il percorso di doppio titolo prevede la frequenza dei corsi in Francia come segue:

- terzo anno 1° e 2° semestre presso la sede dell'Università di Nantes La Roche Sur Yon
- quinto anno 1° semestre presso la sede di Nantes
- quinto anno 2° semestre attività di stage in Francia

Lo studente interessato al Double Degree con l'Università di Nantes, al primo anno dovrà partecipare al bando di selezione e successivamente, al secondo anno, secondo le modalità e le scadenze previste dalla Segreteria Studenti, dovrà presentare il piano di studio individuale confermando la scelta del percorso linguistico-internazionale.

I 5 studenti partecipanti al Doppio titolo dovranno attenersi all'articolazione degli studi richiesta per l'ottenimento del doppio titolo prevista in questo Manifesto, nonché <u>possedere</u> i seguenti requisiti accademici al momento della partenza per l'Università di Nantes:

- alla fine del II anno: devono aver conseguito almeno **80 CFU**, che comprendano gli insegnamenti di inglese giuridico, francese giuridico e *Summer School* di "*Introduction à la langue et culture juridique française*" con una media, relativa ai soli insegnamenti di inglese giuridico e francese giuridico, non inferiore a **24/30**;
- alla fine del IV anno: devono aver portato a termine l'80% del *learning agreement* relativo al terzo anno in Francia e aver conseguito complessivamente almeno 180 CFU.

#### PIANO DEGLI STUDI

(valido per gli studenti immatricolati nell'a.a. 2022/2023)

### Nell'a.a. 2024/2025 è attivato il terzo anno di corso.

#### PERCORSO PERSONALIZZATO

Italia	- sede di Como/Varese
I anno	(primo e secondo semestre)
II anno	o (primo e secondo semestre)
IV ann	no (primo e secondo semestre)
Franc	ia - sede di La Roche Sur Yon
III ann	no (primo e secondo semestre)
Franc	ia - sede di Nantes
V anno	o (primo e secondo semestre¹)

# I ANNO in ITALIA NON ATTIVATO

sem CO	sem VA	Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
1°	1°	Diritto privato	IUS/01	a)	Privatistico	11	
1°	1°	Storia del diritto medievale e moderno	IUS/19	a)	Storico-giuridico	10	
1°	1°	Filosofia del diritto	IUS/20	a)	Filosofico- giuridico	9	
2°	2°	Diritto costituzionale	IUS/08	a)	Costituzionalistico	10	
2°	2°	Istituzioni di diritto romano	IUS/18	a)	Storico-giuridico	10	
2°	2°	Economia Politica	SECS- P/01	b)	Economico e pubblicistico	9	
2°	2°	Inglese giuridico	L-LIN/12	e)		6	
2°	2°	Summer School di "Introduction à la langue et culture juridique française" *		f)		6	2
				TOTA	LE CFU	65+6	71

<sup>\*</sup> erogato solo nella sede di Como

#### II ANNO in ITALIA NON ATTIVATO

<sup>1</sup> lo stage del secondo semestre si potrà svolgere anche in una sede francese diversa da Nantes

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Alla fine del 1° anno lo studente dovrà frequentare obbligatoriamente la Summer School indicata che verrà organizzata dal Dipartimento (anticipo dei 6 cfu lettera f) previsti al V anno)

sem CO	sem VA	Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	Note
1°	1°	Diritto penale	IUS/17	b)	Penalistico	9	
		Un insegnamento a scelta tra:					
1°	1°	- Diritto ecclesiastico	IUS/11	a)	Costituzionalistico	8	
		- Diritto canonico e Diritto comparato delle religioni	IUS/11				
1°	1°	Diritto del lavoro I parte	IUS/07	b)	Laburistico	(6)	3
2°	2°	Francese giuridico *	L-LIN/04	c)		8	
		Un insegnamento a scelta tra:					
2° 2°	2° 2°	<ul><li>Diritto privato comparato</li><li>Diritto pubblico comparato</li></ul>	IUS/02 IUS/21	b)	Comparatistico	9	
2°	2°	Inglese giuridico avanzato I mod. *	L-LIN/12	c)		(4)	3
2°	2°	Diritto commerciale	IUS/04	b)	Commercialistico	9	
				TOTA	ALE CFU	53-10	43

<sup>\*</sup> erogati solo nella sede di Como

# III ANNO in FRANCIA - Sede di LA ROCHE SUR YON

Insegnamenti	corrispondente in Italia	SSD	taf	Ambito	cfu	note
I semestre						
UEC 9 LV 1 Anglais + UEC10 LV 2 Italien	Linguaggi giuridici comparati	IUS/02	c)		8	
UEF 9 Droit : Droit des sociétés	Diritto commerciale progredito	IUS/04	b)	Commercialis tico	6	
UEF 5 Droit TD: Droit administratif 1 avec TD	Diritto amministrativo — (Diritto amministrativo II parte)	IUS/10	b)	Amministrativ	(9)	4
UEF 5 Droit TD: Droit des obligations I avec TD	Diritto civile - (Diritto civile II)	IUS/01	a)	Privatistico	(7)	5
UEF 6 Droit : Droit Pénal	Diritto penale progredito	IUS/17	b)	Penalistico	6	
II semestre						
UEF 3 Droit TD: Droit constitutionnel 2 avec TD oppure Droit de la famille avec TD <sup>5</sup>	Sociologia del diritto	IUS/20	a)	Filosofico – giuridico	6	
UEF 8 Droit: Principes fondamentaux du procès	Diritto processuale penale progredito	IUS/16	b)	Processual- penalistico	6	

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Diritto del lavoro I parte al II anno prevede solo la frequenza, sarà registrato al 3° anno da parte del docente italiano titolare dell'insegnamento insieme alla II parte sostenuta in Francia; Inglese giuridico avanzato I mod. verrà registrato al 4° anno insieme alla II parte

\_\_\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Gli esami di *Droit administratif 1* (Diritto amministrativo - *Diritto amministrativo II parte*) e *Droit des obligations I* (Diritto civile - *Diritto civile II*) verranno registrati al IV anno insieme rispettivamente a Diritto amministrativo - *Diritto amministrativo I parte* e Diritto civile - *Diritto civile I* da parte dei docenti italiani titolari dei relativi insegnamenti.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> In base alle opzioni di scelta deliberate dell'Università di Nantes.

UEF 11 Droit TD: Droit du Travail avec TD	Diritto del lavoro II parte	IUS/07	b)	Laburistico	6+6	
UEF 12 Droit: Droit judiciaire privé	Diritto processuale civile II	IUS/15	b)	Processual- civilistico	6	
UEC 11 LV 1 Anglais + UEC 12 LV 2 Italien	Materia a scelta (Fondamenti di traduzione giuridica)	IUS/02	d)		6	
				TOTALE CFU	72- 16	56

# IV ANNO in ITALIA

Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
Diritto processuale civile I	IUS/15	b)	Processual- civilistico	8	
Diritto amministrativo - Diritto amministrativo I parte	IUS/10	b)	Amministrativistico	9+9	
Diritto dell'Unione Europea	IUS/14	b)	Comunitaristico	9	
Diritto processuale penale	IUS/16	b)	Processual- penalistico	8	
Diritto civile - <i>Diritto civile I</i>	IUS/01	a)	Privatistico	7+7	
Un insegnamento a scelta tra: - Diritto tributario - Diritto bancario e degli intermediari finanziari	IUS/12 IUS/05	b)	Economico e pubblicistico	6	
Inglese giuridico avanzato II mod	L-LIN/12	c)		4+4	
			TOTALE CFU	51+20	71

# V ANNO in FRANCIA

Insegnamenti	corrispondente in Italia	SSD	taf	Ambito	cfu	note
I semestre a Nantes						
UE Langue e Civilisation/Cultures	Storia del diritto contemporaneo +	IUS/19	a)	Storico- giuridico	8	
juridiques	Inglese giuridico e traduzione inglese- italiano	L- LIN/12	c)		8	
UE 31 Droit de l'Union européenne: Droit des affaires de l'Union européenne et Droit social communautaire	Diritto internazionale	IUS/13	b)	Internazi onalistico	9	
UE 32 Droit international: Droit international privé spécial et Droit social international et Règlement non judiciaire des contentieux international	Diritti umani, religioni ed Agenda Nazioni Unite 20- 30	IUS/11	c)		8	
UE 33 Droit comparé: Droit civil et des affaires comparé et Droit pénal comparé + conférences	Materia a scelta (Diritto privato comparato o Diritto pubblico comparato)	IUS/02 IUS/21	d)		6	

	Altre attività	f)	(6)
II semestre in Francia			. , ,
	Stage		- 6

Prova finale (tesi)	e)	20	
	ТОТ	() 5-()	59
		CFU 03-0	

# TOTALE COMPLESSIVO 300

Tipo di attività (taf)

a) formazione di base

c) formazione affine e integrativa

e) prova finale e lingua straniera

b) formazione caratterizzante

d) scelte autonome dello studente

f) altre – art. 10 c. 5 lett. d

Legenda	
SSD: Settore scientifico disciplinare	CFU: crediti formativi
TAF: Tipologia di attività formativa	tra parentesi i cfu non conteggiati in quell'anno perché la
	registrazione è prevista ad un anno diverso

#### **NOTE**

Per rafforzare le conoscenze della lingua francese durante il 1° e il 2° anno potranno essere previste delle lezioni di approfondimento.

Per il mantenimento dell'esercizio del livello della lingua francese durante il 4° anno potranno essere previste delle traduzioni a distanza da inviare ai docenti francesi.

A partire dal 4° anno gli studenti dovranno avviare il lavoro di tesi.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> L'attività di stage verrà valutata in sede di discussione della tesi di laurea, prevedendo l'attribuzione di crediti formativi universitari aggiuntivi in sede di conversione del *Learning Agreement*.